



Pour publication immédiate : 13/3/2015

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LA RECONSTRUCTION DES ROUTES 3 ET 30 À TUPPER LAKE

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que le commencement de travaux est prévu ce lundi dans le cadre d'un projet de 15,6 millions de dollars en vue de reconstruire les routes d'État 3 et 30 dans le village de Tupper Lake, comté de Franklin. Ce projet est nécessaire dans le but de répondre aux détériorations de la route, ainsi qu'au déclin de l'infrastructure de l'eau et des égouts le long de ces routes dans le village.

« Les routes du North Country constituent un réseau vital pour les communautés qu'elles desservent, surtout dans le corridor achalandé qui traverse le village de Tupper Lake, a déclaré le Gouverneur Cuomo. Nous avons travaillé fort en vue de rendre la région plus accessible et agréable aux résidents et aux touristes. Ce projet non seulement offrira des routes plus sécuritaires et efficaces, mais il permettra de contempler plus facilement la beauté de la région dans les années à venir. »

Les travaux incluent la reconstruction complète de l'autoroute et le remplacement de plusieurs conduites d'eau et d'égout, de systèmes d'écoulement des eaux pluviales, de rebords de trottoir et de trottoirs. Des améliorations à l'aménagement des rues sont également incluses, comme des plantations, un éclairage décoratif, des bancs, de petits parcs et des pavés ornementaux.

Le projet qui s'étend sur un mille commence près de l'intersection de la route d'État 30 et de la rue Queen, et va jusqu'à l'intersection des routes 3 et 30. Un tronçon du projet s'étend le long des routes d'État 3 et 30, jusqu'à l'intersection avec l'avenue McLaughlin. Un autre tronçon du projet suit la route d'État 3 et se termine à l'intersection de la rue Pleasant.

La commissaire du Département des transports de l'État de New York, Joan McDonald, a déclaré : « Tupper Lake est un important carrefour pour ceux qui voyagent dans les Adirondacks, et ce projet améliorera considérablement l'infrastructure des autoroutes et les services publics municipaux de la communauté. Je remercie le Gouverneur Cuomo de continuer à faire de la reconstruction de l'infrastructure des transports une priorité. »

La membre du Congrès Elise Stefanik a déclaré : « Les routes du North Country sont essentielles à notre communauté et à notre économie locale. Ce projet aidera à rendre les déplacements plus sécuritaires et plus efficaces à Tupper Lake et dans les Adirondacks, et je remercie le Gouverneur Cuomo d'en avoir fait une priorité. »

La sénatrice d'État Betty Little a déclaré : « Notre économie du tourisme dépend en grande partie de la qualité de nos routes. Nous savons que les premières impressions comptent, c'est pourquoi il est important qu'il soit facile et sécuritaire de conduire sur nos routes. En plus de réparer l'autoroute, les mises à jour des systèmes d'eau et d'égout profiteront à la communauté à long terme. Je suis heureuse de voir ce projet aller de l'avant, et remercie le Gouverneur et la commissaire du Département des transports d'en avoir reconnu l'importance pour Tupper Lake. »

La membre de l'Assemblée Janet L. Duprey a déclaré : « Je me réjouis que ce projet des plus nécessaires se réalise. Les responsables du Département des transports ont rencontré à plusieurs reprises un comité de fonctionnaires locaux et de résidents, et la conception finale tient compte des préoccupations exprimées par la population de Tupper Lake. Je souhaite remercier le Gouverneur Cuomo, et je félicite le Département des transports d'avoir écouté les résidents et la communauté des affaires et d'avoir intégré leurs idées pour faire en sorte que le projet réponde aux désirs esthétiques de la communauté ainsi qu'à ses besoins en matière de transport. La reconstruction de ce corridor améliorera grandement la circulation dans le village. »

Le président de la législature du comté de Franklin, Billy Jones, a déclaré : « Plusieurs routes autour de Tupper Lake ont grandement besoin de réparations – c'est pourquoi l'annonce d'aujourd'hui du Gouverneur, que les travaux vont commencer, est si importante. La reconstruction de ces routes fera en sorte que nous soyons préparés à peu importe ce qui se présentera à nous dans l'avenir, et elle fera de ce village un endroit plus facile et sécuritaire à visiter. Je remercie le Gouverneur Cuomo d'avoir reconnu ce besoin, et il me tarde de voir la reconstruction de ces routes. »

Le maire de Tupper Lake, Paul Maroun, a déclaré : « Ces deux routes constituent un réseau vital pour nos résidents, les entreprises locales et les touristes de partout dans

l'État. Je félicite le Gouverneur Cuomo et nos partenaires fédéraux et d'État d'avoir fait de ce financement et des travaux à venir une réalité. Grâce à ces travaux, Tupper Lake restera une destination enviable dans les années à venir. »

Le projet, accordé à Kubricky Construction, Inc., de Wilton dans le comté de Saratoga, devrait être terminé à l'automne 2016.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418